



COMPTE-RENDU DE LA RÉUNION CONSEIL DE QUARTIER NOH-M

RÉUNION 8 - 2^E ANNÉE : 30/04/2022

Présent.e.s

Ernestine, Beyza, Salma (remplaçant Youness), Jean-Pierre, Dorcy, Benoit E., Olena, Tourija, Kyko, Alimolla, Benoît C., Mohamed, Patrick D., Pascal (remplaçant Patrick S.) et Yaya, membres du conseil.

Samy et Constantin de Bruxelles Participation.

Ilse – Cabinet de l'échevin de la participation.

Ne pouvaient pas venir

Pieter et Iman.

Approbation du compte rendu de la réunion du 05/03/2022

Ce point n'a pas été abordé. Il est reporté à la prochaine réunion.

Accueil d'un nouveau membre remplaçant un membre démissionnaire

Kuba nous a averti ne plus pouvoir venir aux réunions du Conseil de quartier. Nous avons procédé à un tirage au sort parmi les candidats gardés en réserve pour désigner un membre le remplaçant avec un profil socio-démographique similaire. Adil a rejoint les membres du Conseil de quartier.

Retours sur la réunion publique du 31 mars entre le Collège, le Conseil de quartier et les habitants

Au sujet du déroulement et de l'organisation

Le déroulement de la réunion était positif, en tout cas l'ambiance était moins tendue que celle connue dans les « forums de quartier », ces réunions publiques organisées par le passé. Il y avait moins cette dynamique de confrontation. La logistique était bien prise en main.

Attention : dans les tables de discussion, on a malgré tout vu la prise de la parole monopolisée par certains habitants. Il faudrait avoir un modérateur par table afin de gérer la distribution de la parole. Cela pourrait être le rôle de l'échevin ?



VILLE DE BRUXELLES • STAD BRUSSEL

Département Organisation • Departement Organisatie

Bruxelles Participation • Brussel Participatie

Boulevard Émile Jacqmain 19, 1000 Bruxelles • Émile Jacqmain laan 19, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30 – org.particip@brucity.be - www.bruxelles.be • www.brussel.be



Les tours de tables étaient trop courts pour pouvoir aborder toutes les questions. Il est possible qu'organiser ce type de réunions plus régulièrement soit utile, par exemple deux fois par an afin de pouvoir aborder toutes les questions qui se posent dans le quartier.

Attention aux dénominations des compétences sur les cartons pour désigner les tables : il y avait une confusion sur l'enseignement car il y a deux échevines compétentes, l'une pour l'enseignement francophone, l'autre néerlandophone. Les cartons n'indiquaient pas de différence.

Concernant le contenu de la réunion

Il faut que ces réunions servent à quelque chose. C'est certainement positif et démocratique de faire ces réunions afin d'attirer l'attention de la Ville sur des questions concernant le quartier.

Attention sur la place du Conseil de quartier dans cette réunion : le format de la réunion publique était incompatible avec la valorisation du travail du Conseil. Un travail de préparation important a été mené par le Conseil, un document de qualité a été produit mais cela n'a produit aucun effet. Pourquoi le Collège n'a pas répondu aux questions en introduction ? Cette situation rappelle le mécanisme rencontré lors des réunions des forums : une réunion préparatoire avec les associations a été organisée et une liste de questions était soumise au Collège, cependant lors des réunions publiques les associations ne recevaient aucune réponse à ces questions. Quelle est la valeur ajoutée du Conseil ?

Une difficulté à souligner est bien le nombre de questions, notamment posées par les membres du Conseil. Cette idée de rassembler autant de questions avait été proposée en réunion du Conseil. Il avait fallu passer de près de 60 questions « individuelles » des membres à l'expression d'un avis collectif du Conseil. Mais il est évident que le nombre de questions, ajouté aux questions des participants à la réunion, rend l'exercice de réponse compliqué en une soirée.

L'idéal imaginé dans l'organisation de la réunion était que ce qui a été exprimé par le Conseil fut abordé dans les tables de discussion avec les échevins concernés.

Relation entre la Ville et le Conseil

Pourquoi ne pas imaginer que le Collège vienne vers le Conseil avec ses priorités et que le Conseil donne un avis afin qu'il soit suivi ? Reconnaissons en réponse à cette idée, que le fonctionnement actuel des collèges reste compliqué pour pouvoir imaginer ce mécanisme. Il n'est pas aisé de dégager des projets au sujet desquels un collège vienne consulter le Conseil de quartier, il faut en effet arriver à convaincre tous les membres du Collège.

Notons que le Conseil de quartier est aussi une aide pour le Collège : il peut informer le quartier et faire connaître les projets ; cela permet d'éviter que ces projets soient mal accueillis, voire sabotés par les habitants.

La ville de Lille développe depuis des années des conseils de participation qui émettent des avis documentés : il faudrait pouvoir s'en inspirer.



CONSEIL DE QUARTIER • WIJKRAAD

Neder-over-Heembeek - Mutsaard

Bruxelles Participation • Brussel Participatie

Boulevard Émile Jacqmain 19, 1000 Bruxelles • Émile Jacqmainlaan 19, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30 – org.particip@brucity.be - www.bruxelles.be • www.brussel.be



Définir les actions que pourrait et voudrait mener le Conseil de quartier

Afin de poursuivre le travail réalisé pour la réunion publique et aller plus avant dans la volonté aussi du Conseil d'intervenir dans le contenu de ses réunions, une réflexion en trois groupes de travail a été menée. L'objectif était de repartir des 3 thématiques et souhaits exprimés par le Conseil dans sa préparation à la réunion publique. Traduits en besoins du quartier auxquels s'intéresse le Conseil, l'exercice de chaque sous-groupe était d'indiquer s'il y avait eu des réponses lors de la réunion ou en dehors qui soulignent une avancée dans la thématique. Ensuite, en lien avec ces besoins et les avancées, il était proposé aux groupes de réfléchir aux actions qui pourraient être menées par le Conseil de quartier.

Ce travail en sous-groupe a été réalisé dans un tableau à trois entrées : besoins, « ça bouge » pour indiquer les avancées, et « follow-up / to do » ce que pourrait faire le Conseil.



CONSEIL DE QUARTIER • WIJKRAAD

Neder-over-Heembeek - Mutsaard

Bruxelles Participation • Brussel Participatie

Boulevard Émile Jacqmain 19, 1000 Bruxelles • Émile Jacqmainlaan 19, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30 – org.particip@brucity.be - www.bruxelles.be • www.brussel.be



Mobilité

Observations pour résumer les pistes d'actions proposées :

Les propositions d'action du conseil de quartier concernent donc la récolte d'information, le relai d'information, la recherche de solution en organisant des discussions avec les acteurs concernés au sein du Conseil de quartier.

Deux remarques à relayer :

- Les chauffeurs de camions de la Ville roulent trop vite, il faudrait les inviter à la prudence.
- La Ville devrait rembourser les frais de stationnement qui couvrent une année lorsqu'un véhicule n'existe plus au sein d'une famille.

BESOIN / NODEN

- **Rendre le quartier convivial et agréable à vivre - Bijdrage aan de leefbaarheid van de wijk**
- **Améliorer la sécurité de tous les usagers - Verbeteren de veiligheid van alle gebruikers**
- **Réduire la pollution de l'air - Verminderende luchtverontreiniging**

ÇA BOUGE / IN BEWEGING

- Sécurité aux abords des écoles.
- Sécurité autour de la mobilité douce (vélo, box).
- Projet du tram 10 a été fort discuté - Problème de transport en commun (bus en retard).
- Vitesse de circulation (réduire la vitesse).
- Limiter le transport lourd et favoriser la voie maritime.

FOLLOW-UP / TO-DO

- Inviter aux réunions du Conseil les comités des parents, les directions d'écoles, la police et Bravvo pour proposer des solutions sur la mobilité autour des écoles
- Sécurité en lien avec la vitesse : élaborer des rapports de constatation (avec la police, des asbl, le Gracq) sur la mobilité douce
- Constituer un point d'information ou de relais sur les gros projets (tram...) car les services concernés ne répondent pas, diffuser de l'info sur les panneaux LED, faire le lien avec le conseil de quartier comme organe de relai de l'information
- Plus impliquer la police et les acteurs de terrain lors des réunions du conseil
- Simplifier l'usage des voies maritimes



CONSEIL DE QUARTIER • WIJKRAAD

Neder-over-Heembeek - Mutsaard

Bruxelles Participation • Brussel Participatie

Boulevard Émile Jacqmain 19, 1000 Bruxelles • Émile Jacqmainlaan 19, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30 – org.particip@brucity.be - www.bruxelles.be • www.brussel.be



Cohésion sociale, jeunesse

Les besoins repris dans ce tableau ont été suggérés par Bruxelles Participation qui a traduit le souhait transmis au Collège sur cette question. Le souhait exprimé était le suivant : Dans la politique de cohésion sociale, le Conseil de quartier estime que la jeunesse doit occuper une place centrale. Le Conseil de quartier regrette le manque de place que le Collège accorde à la jeunesse dans ses politiques et demande à connaître sa vision en la matière.

Ajouts lors de la discussion entre tous les membres :

* On note que la participation ne va pas jusqu'au bout. À l'issue d'une consultation, la Ville ne revient pas vers les habitants pour discuter des choix effectifs. Il faudrait en tout cas prévoir au moins une réunion après la mise en œuvre afin d'expliquer et justifier les choix. Et s'il est vrai que certains choix sont pris entre

BESOIN / NODEN

- Les jeunes manquent d'activités pour réaliser ce qu'ils voudraient - Jongeren missen activiteiten om te bereiken wat zij zouden willen
- Manque de lieux activités pour le jeunes - Gebrek aan activiteitenplaatsen voor jongeren
- Manque de liens entre les générations et les "sous-quartiers" - Gebrek aan banden tussen generaties en "subwijken"

ÇA BOUGE / IN BEWEGING

- Aménagement de la plaine de jeux à Versailles
- Aménagement du skate parc le long du canal
- Projet de réaménagement du parc Meudon
- Réorganisation des horaires de la piscine pour plus d'accessibilité
- Contrat de quartier durable Versailles qui a vu le jour (12 millions, devenus 26 millions pour plus la cohésion sociale et la jeunesse)

FOLLOW-UP / TO-DO

- Associer les habitants jusqu'au bout dans le processus de participation*
- Permettre aux associations d'organiser plus d'événements intergénérationnels en les subventionnant**
- Subsidier des associations pour organiser des concours, des événements sportif ou culturels (il y a assez d'infrastructures sur Neder pour le fait et de volonté dans les associations pour le faire)
- Problème de subventions : faciliter leur accès de manière qu'elles puissent être octroyées rapidement pour des événements***



CONSEIL DE QUARTIER • WIJKRAAD

Neder-over-Heembeek - Mutsaard

Bruxelles Participation • Brussel Participatie

Boulevard Émile Jacqmain 19, 1000 Bruxelles • Émile Jacqmainlaan 19, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30 – org.particip@brucity.be - www.bruxelles.be • www.brussel.be



« experts » lors de réunions de chantier, serait-il possible d'y associer des habitants ? Notons aussi qu'en matière d'urbanisme, les choix et décisions sont expliqués et motivés dans les rapports des commissions de concertation. On les retrouve mais il faut les chercher dans les rapports.

** Le Conseil de quartier sert de relai pour organiser plus d'événements.

*** Le fonctionnement de nombreux subsides se présentent sous forme d'appel à projet annuel ou sur des périodes plus longues. Ces délais empêchent de pouvoir mener des projets qui surgissent lors de dynamiques citoyennes qu'on n'a pas pu prévoir et qui obligent de reporter une action vers un appel à subside plus lointain.

Observations pour résumer les pistes d'actions proposées :

Beaucoup des actions proposées pour ces thématiques relèvent d'une action attendue par la Ville. On n'y trouve pas encore ce que peut faire concrètement le Conseil dans ces actions.



CONSEIL DE QUARTIER • WIJKRAAD

Neder-over-Heembeek - Mutsaard

Bruxelles Participation • Brussel Participatie

Boulevard Émile Jacqmain 19, 1000 Bruxelles • Émile Jacqmainlaan 19, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30 – org.particip@brucity.be - www.bruxelles.be • www.brussel.be



Politique générale et développement

Les besoins repris dans ce tableau ont été suggérés par Bruxelles Participation qui a traduit les souhaits transmis au Collège sur cette question. Ces souhaits ont été exprimés de la façon suivante :

- Le Conseil de quartier souhaite qu'avant toute nouvelle initiative publique de construction de logement, une politique ambitieuse en matière d'espaces verts soit soumise aux habitants (via le Conseil de quartier)
- Le Conseil de quartier souhaite qu'avant tout projet urbanistique dans un quartier (au stade embryonnaire), la Ville entre en concertation avec les habitants dans des délais augmentés afin d'éviter les difficultés rencontrées en commission de concertation.
- Le Conseil de quartier souhaite savoir la place que donne la Ville au citoyen dans la réalisation de ses politiques et sur quelle base les projets soumis à la participation sont choisis.

BESOIN / NODEN

- (1) Construire le quartier avec les habitants : afin d'avoir leur expertise et leur adhésion - De wijk opbouwen met de bewoners: om hun deskundigheid en steun te krijgen
- (2) Garder / protéger des espaces verts - Groene ruimten behouden / beschermen
- (3) Avoir l'assurance que la "Ville" veut associer les habitants dans ses politiques - De verzekering hebben dat de Stad de inwoners bij haar beleid wil betrekken

ÇA BOUGE / IN BEWEGING

- (1) Questionnement « ponctuel », par exemple consultation sur le cahier des charges du Master plan autour du centre sportif du Chemin vert. Mais pas encore un engagement « général » pour tous les projets.
- (2) Bonnes intentions. Un exemple allant dans ce sens : le Parc Meudon
- (3) Bonne intention mais tous les échevins ne sont pas motivés de la même manière – la réunion publique a été une occasion manquée de mettre en avant le conseil de quartier

FOLLOW-UP / TO-DO

- (1) Suivre de près le master plan – Réagir sur la définition de la présence du Conseil de quartier dans les appels à projets ou cahier des charges.
- (2) Rester attentifs à tous les projets d'urbanisation.
- (3) Rencontrer d'autres conseils de quartier pour échanger les bonnes pratiques avant une réunion avec le Collège – Ensuite rencontrer le Collège sur certaines thématiques communes aux différents Conseils de quartier.



CONSEIL DE QUARTIER • WIJKRAAD

Neder-over-Heembeek - Mutsaard

Bruxelles Participation • Brussel Participatie

Boulevard Émile Jacqmain 19, 1000 Bruxelles • Émile Jacqmainlaan 19, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30 – org.particip@brucity.be - www.bruxelles.be • www.brussel.be



Ajouts lors de la discussion entre tous les membres :

Le Master plan est un exemple qui devrait être mené pour tous les chantiers. La Ville devrait aller au-delà des bonnes intentions. Le processus autour du tram 10 est un autre exemple. Il faut, cela dit en réponse à l'exemple du tram, se rendre compte combien cet effort est unique et exceptionnel dans la relation entre les citoyens et les institutions.

La participation est un concept pas toujours connu par tous ou pas compris de la même manière. Il doit être clarifié, notamment sur la différence entre consulter et participer. Un document sur ces niveaux de participations a été réalisé (voir annexe).

Présentation de cartes de « ressources » de NOH afin de proposer des solutions dans le cadre du projet « URBINAT »

(Une présentation du projet URBINAT est disponible en annexe à ce document).

Les membres du Conseil ont été invités à donner leur avis sur la pertinence de deux cartes : l'une visant à situer (et valoriser) les ressources du quartier et l'autre à présenter une projection de solutions visant à créer des liaisons entre les « sous-quartier » de NOH et cela dans le cadre de solutions basées sur la nature.

L'objectif de ce processus est de soutenir les initiatives existantes dans le quartier et développer un projet de plan urbain afin d'amener une cohérence sur le territoire, mais aussi une cohérence dans le travail entre les différents services de la Ville en les sortant de leur « cloisonnement ». Ce processus a donné lieu à un rapport rédigé en anglais pas très utile pour les habitants, c'est pourquoi on a choisi de le traduire sous forme de carte « illustrée ».

URBINAT est issu d'un projet européen entre plusieurs villes sur le mode d'échange de bonnes pratiques. Les différentes villes testent et développent des solutions dans des territoires similaires par leur situation urbaine et partagent leurs expériences, les modes d'organisation de cette action et les outils.



CONSEIL DE QUARTIER • WIJKRAAD

Neder-over-Heembeek - Mutsaard

Bruxelles Participation • Brussel Participatie

Boulevard Émile Jacqmain 19, 1000 Bruxelles • Émile Jacqmainlaan 19, 1000 Brussel

T. 02 279 21 30 – org.particip@brucity.be - www.bruxelles.be • www.brussel.be